Canada

Canada Student LOANS Program

Administrative Criteria 1982-83

Issued by: Student Assistance Directorate
P.O. Box 2090, Postal Station "D"
Ottawa, Ontario K1P 6C6

Canada Student Loans Program

Administrative Criteria

1982-83

Issued by:

Student Assistance Directorate
P.O. Box 2090
Postal Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 6C6

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM ADMINISTRATIVE CRITERIA

1982-83

Contents

1.0	Authority
2.0	Basic Principles of the Program
3.0	Classification of Applicants
4.0	Determination of Provincial Residence
5.0	Designation of Educational Institutions and Related Definitions
6.0	Allowable Educational Costs
7.0	Resources
8.0	Appeals Procedure
9.0	Application Forms
10.0	Verification
	Appendices
11.1	Parental Contribution Table - LIVING AT HOME
11.2	Parental Contribution Table - LIVING AWAY FROM HOME
12.0	Notes on the Assessment of Self-Employed Individuals
13.0	Need Assessment Statistical Information

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM ADMINISTRATIVE CRITERIA

1982-83

1.0 AUTHORITY

The Canada Student Loans Program administrative criteria set out the formal arrangements made between the provinces and the federal government for administration of the program. These arrangements are made under authority of Section 16(a) and (b) of the Canada Student Loans Act. These criteria are the minimum standards to be applied by participating provinces in assessing applications for assistance under the Canada Student Loans Program. Provincial governments have reserved the right to apply more stringent standards than those in these criteria. Items may be included in the criteria of a particular year for trial purposes. Such items will not necessarily be implemented in full by all provinces in the year concerned.

2.0 BASIC PRINCIPLES OF THE PROGRAM

2.01 The responsibility for the costs of post-secondary education to the individual student remains primarily with the parent (guardian, sponsor or immediate family) and/or the student.

2.02 Governments at all levels are interested in supplementing family-student resources and resources available through educational institutions, where needed, to ensure that all qualified students have the opportunity to reach their educational potential.

2.03 It is desirable that the concepts and criteria used by governments and institutions in determining the need for loans, bursaries and other forms of assistance to students should be coordinated within a province by a provincial authority.

2.04 It is desirable to coordinate among the provinces the concepts and criteria of need applied in administering federal assistance in this field.

3.0 CLASSIFICATION OF APPLICANTS

3.01 Group A A student who is deemed to be financially dependent upon his/her parents, guardian or sponsor and who does not qualify as a Group B student, as defined at 3.02 below.

3.02 Group B A student whose parents, guardian or sponsor is deemed to have ceased to be financially responsible because: (Trial basis for 1982-83)

3.02.01 . there is no parent, guardian or sponsor (parent, guardian or sponsor has died or disappeared);

3.02.02 . the student is married or is a single parent;

3.02.03 . the student has been out of secondary school for four years (48 months);

3.02.04 . the student has been in the labor force for 24 months, each period of which is at least 12 consecutive months;

4.0 DETERMINATION OF PROVINCIAL RESIDENCE

Each province participating in the program undertakes to issue Certificates of Eligibility only to its own residents. With respect to 4.01.04, 4.02.03, 4.02.04 and 4.02.05, provinces must mutually confirm the residence of the applicant before action can be taken.

NOTE A student may not receive assistance from more than one province.

4.01 A Group A Student

4.01.01 . is considered a resident of the province in which the parents, guardians, sponsor or foster parents reside; or in which the family home is being maintained, even if one parent works in another province;

NOTE If there is both a parent and a sponsor and they reside in different provinces, the parent's province of residence will be used;

OR

4.01.02 . if parents are separated or divorced, the province of residence is that in which that parent (father or mother) resides with whom the student normally lives or from whom the principal financial support is received if the student lives with neither;

OR

4.01.03 . if parents, guardians or foster parents or sponsor live abroad (e.g. armed services), the province of residence is that in which they last lived before going abroad.

EXCEPT THAT:

4.01.04 If the person or persons whose residence determines provincial residence status for a dependent (Group A) student moves to another province, but the student remains in the province to begin or continue post-secondary education, then the province in which the student is enrolled will continue to be the province of residency for that student.

4.02 A Group B Student

4.02.01 . establishes residence in his/her own right at the time of application by living in a province for a period of 12 consecutive months, excluding the time spent as a full-time student at a post-secondary institution;

4.02.02 . upon moving to another province, however, he/she will be considered a resident of the new province only after having resided in that province for 12 consecutive months, excluding time spent as a full-time student at a post-secondary educational institution. Meanwhile, the province in which he/she last resided for a continuous period of 12 months, excluding time spent as a full-time student at a post-secondary educational institution, will continue to provide any support needed;

4.02.03 . a student retains his/her residency in the original province after completing four years of study in another province; however, the province in which the student completed the four years of study may wish to accept him/her as a resident and, in such cases, must consult with the original province of residency;

4.02.04 . in the case of married students, both requiring assistance, it is desirable that one province support both. Where such students were originally supported by different provinces prior to marriage, it is agreed that the province of residency for both be considered the province in which they are both enrolled, provided it is one of the original residency provinces. Where students are attending an institution in a third province, which was not an original residency province, each student will then be considered as a resident of the original province, unless mutual agreement among provinces is reached;

4.02.05 . if a student is attending an institution outside his/her home province and is married to a spouse employed in the province of study, then the student will be considered a resident of the province of the working spouse;

. this provision will apply only when the working spouse has been a resident of the province where he/she is employed for 12 months prior to the commencement of the period of study for which the assistance applies.

4.03 The student who does not qualify for residence in any one participating province under 4.01 or 4.02 above, may be considered to be a resident in the participating province in which he lives when applying for a Certificate of Eligibility.

4.04 The above criteria at 4.01 and 4.02 apply both to changes in residence from one participating province to another, and to movement in either direction between a participating province and the Province of Quebec. The Province of Quebec operates its own Student Aid Plan under which loans in amounts and on terms similar to Canada Student Loans are available to residents of the Province of Québec.

4.05 These criteria are designed to ensure that no student is denied consideration of his application for assistance solely on the grounds of provincial residence. Any two or more provinces may agree to alternative arrangements as long as these arrangements do not conflict with this objective.

5.0 DESIGNATION OF EDUCATIONAL INSTITUTIONS AND RELATED DEFINITIONS

5.01 Designation of Post-Secondary Educational Institutions

5.01.01 The Act provides that Certificates of Eligibility may be issued only by a participating province for attendance at a post-secondary educational institution that is designated by the Lieutenant-Governor in Council of that province, either particularly or as a member of a class, for the purpose of the program.

5.01.02 A participating province may specify (either particularly, or as a member of a class) each educational institution in respect of which it wishes to issue a Certificate of Eligibility. Accordingly, designation by one participating province does not necessarily constitute designation on behalf of the other participating provinces.

5.01.03 A province should remove an institution from the designated list if it is found subsequently not to meet the requirements for designation.

5.02 Post-Secondary School Level of Courses

5.02.01 Any course offered at an educational institution, other than an elementary or secondary institution, that has been designated as a specified educational institution within the meaning of the Canada Student Loans Act, shall qualify as a post-secondary level course. Courses leading to a high-school graduation certificate for the province concerned offered by such institutions would not qualify for designation.

5.02.02 In doubtful cases, responsibility for determining courses leading to high-school graduation rests solely with the province which has designated the institution and which issues the Certificate of Eligibility for attendance thereat. Where the institution in question is located in another province, the issuing province shall observe the definition of courses leading to a high school graduation certificate that is in use in that other province. Where the institution is located abroad, the definition of leading to a high-school graduation certificate that is in use in the designating province will apply.

5.03 Satisfactory Scholastic Standard

A student who is accepted for enrolment or is enrolled at a designated institution in an approved course may be considered by a provincial authority to have achieved "a satisfactory scholastic standard."

5.04 **Definition of Period of Study**

The Act defines a period of study as a distinct period of not less than 12 weeks duration. Issuing authorities may issue a Certificate of Eligibility to a student for each distinct period of study within a course of study, the amount of such certificate not to exceed the loan limits stipulated in the legislation.

5.05 **Definition of a Full-Time Student**

A student attending for a course of study is considered to be full-time when taking at least 60% of the full academic course load for the course concerned. A student may take some or all courses as correspondence courses, provided that the student's principal occupation is the full-time pursuit of that course of studies.

6.0 ALLOWABLE EDUCATIONAL COSTS

6.01 **Fees**

All compulsory fees of the school attended, including, where appropriate, membership fees of professional or other societies, membership in which is obligatory to the student in connection with his/her course of study.

6.02 **Prescribed Books and Instruments**

In lieu of actual costs, a province may establish average amounts for this item by institution and faculty/course.

6.03 **Board and Lodging Allowance** (single students only, excluding students who are single parents).

6.03.01 For students living in a university residence, actual costs of residence fees.

6.03.02 For students living away from home in private accommodations (e.g. boarding house), amount established by a province based on average cost in the region concerned.

6.03.03 For Group B students living at home, $50 per week of the course.

6.04 **Miscellaneous Allowance** (single students only, excluding students who are single parents)

$25.25 per week of the course to cover incidentals.

6.05 Transportation (single students only, excluding students who are single parents)

6.05.01 Local

An allowance for local transportation to commute between residence and school in an amount established by a province and based on average costs of public transportation in the region.

6.05.02 Return

6.05.02.01 Group A Students

For students living away from home, one return trip for each academic period of 17 weeks or less to their permanent home by the most sensible and reasonable means of transportation, subject to a maximum of $300 for each such period.

6.05.02.02 Group B Students

For students living away from home, one return trip for each academic period of 17 weeks or less to their permanent home by the most sensible and reasonable means of transportation, subject to a maximum of $300 for each period.

NOTE The return allowance may be authorized for a married student only if he/she is living in separate accommodation from his/her spouse for the purpose of attending the course of studies concerned.

6.06 Medical Insurance Premiums (single students, excluding students who are single parents)

Where the student is required to pay his/her own medical insurance, the actual cost for one person is allowable.

7.0 RESOURCES

7.01 Family Contribution

7.01.01 Group A Students A contribution is required from parents/guardians/sponsors directly related to their income, assets (to be counted at provincial discretion) and number of dependents; parents are expected to provide the student's maintenance at home. A contribution is required for students living away from home, equivalent to the weekly cost for support of the student at home. Where the family income exceeds the median income, a portion is expected as a contribution to students' costs. The contribution is based on the size of the family.

NOTE Any amounts available from scholarship trust funds are to be considered as part of family contribution.

7.01.02 Married Students (and students who are single parents)

The married student and spouse or single parent are required to contribute towards the student's educational costs if there are funds remaining from the total family income for 12 months and assets (to be counted at provincial discretion) after deducting the cost of a reasonable level of living. The student will be expected to contribute towards his/her education from his/her earnings. If the deduction of maintenance costs from gross income leaves a deficit, that deficit becomes an educational cost. In the situation where both partners are students, the remainder or deficit is divided between the partners.

7.02 Student Contribution

7.02.01 Provinces are to use one of the following two options in assessing the expected student contribution from periods of employment where the student has been in the labor force for a summer break or an equivalent period. Deductions for unemployment insurance and pension plans are allowed in cases where deductions are actually paid.

7.02.01.01 Option 1

A weekly formula using 45% of the minimum hourly wage existing in the province concerned multiplied first by the average number of hours worked per week in the province and then by the number of weeks the student is available for work.

7.02.01.02 Option 2

As outlined in Option 1 above

AND/OR

a proportion of gross earnings after deducting the costs of living and earning as determined by the provincial authority.

7.02.02 Where the student has been in the labor force for a period longer than the summer break, the required contribution is calculated on a four-month basis using option 1 or 2 above.

7.03 Part-time Earnings

The exemption for part-time earnings of the student during the period of study is to be $50 per week of the course.

7.04 Scholarships and Other Merit Awards, less $600

7.05 Bursaries and Other Awards Based on Need

7.06 Assets (to be counted at the discretion of the provinces) and Income from Investments and Other Revenue-producing Assets

7.07 Other Resources - Any resources available to the student but not specified elsewhere.

8.0 APPEALS PROCEDURE

Where an applicant feels that any award made is inadequate or circumstances have changed since the award was made, the applicant may appeal his case either to the provincial authority or to an institution delegated by that authority in accordance with procedures established by that province.

9.0 APPLICATION FORMS

9.01 Provincial application forms should include questions to elicit the information required for the assessment and verification procedure and specifically will include the following (for possible exception, see 9.01.09).

9.01.01 Questions in the income data section requesting the following financial information:

9.01.01.01 Resources of parents, guardians or sponsors of Group A applicants and married students, including:

- gross income in most recent income tax year;
- family allowance;
- assets (at provincial discretion) and income from investments and other revenue-producing assets;
- for self-employed only -- gross income, expenses of business or profession. A question on assets may be included if the province wishes to count assets in the assessment.

9.01.02 The amount of unemployment insurance benefits received by the student during the period of study for which aid is requested.

9.01.03 The estimated amount of income to be derived from part-time work during the period of study for which aid is requested.

9.01.04 The amount of any scholarships/assistantships/demonstratorships, etc., awarded for the period of study for which aid is requested.

9.01.05 The amount of any bursaries awarded for the period of study for which aid is requested.

9.01.06 Assets (to be counted at provincial discretion) and annual income from investments, savings, etc., of student.

9.01.07 A statement to be signed by the applicant, as follows:

I hereby apply for a Certificate of Eligibility under the Canada Student Loans Act* in the amount as determined by the awarding authority, and make the following declaration, knowing that it is an offence under the Canada Student Loans Act to make knowingly any false statement or misrepresentation in an application or other document or to furnish wilfully any false or misleading information, or to receive assistance from more than one province:

* In the case of a province with joint provincial bursaries/federal student loans administration, this phrase may read "I hereby apply for financial assistance under (name of provincial program)..."

9.01.07.01 that I have answered all questions applicable to me and that the answers given by me are true;

9.01.07.02 that I shall be a full-time student for the period of study in respect of which this application is made;

9.01.07.03 that a loan* is essential to enable me to continue my education;

9.01.07.04 that I am a Canadian citizen; OR that I am a "permanent resident" within the meaning of the Immigration Act;

9.01.07.05 that if my application for aid is approved, I will use the proceeds of any award granted for the payment only of tuition and required fees, board and room charges and such other costs as may be recognized by the awarding authority as being directly connected with my education;

9.01.07.06 that I may not receive assistance from more than one province;

9.01.07.07 that I have previously borrowed under the Canada Student Loans Program the total amount of $_____ from _____
province/s

9.01.07.08 and that, if a Certificate of Eligibility is granted, I expect to arrange the loan with the

.....

Name of Canadian Chartered Bank or Designated Lender — Address of Lender

Date of Application.....

Signature of Applicant.....

9.01.08 In the case of Group A students, the application should also include the following declaration by the applicant's parent, guardian, or sponsor.

I declare that the information submitted in this form is correct to the best of my knowledge. I make this declaration knowing that it is an offence under the Canada Student Loans Act to make knowingly any false statement or misrepresentation in an application or other document or to furnish wilfully any false or misleading information.

* In the case of a province with joint provincial bursaries/federal student loans administration, the expression "financial assistance" may be substituted.

....
Date Signature of Parent/Guardian/Sponsor

.....
Address of Parent/Guardian/Sponsor

9.01.09 A waiver authorizing access by the provincial authority to information from Revenue Canada may be required as a part of the application form or may be used as a separate document for post-audit purposes.

Re: _____
Name of Applicant

For purposes of verifying data provided in this application for a Canada Student Loan,* I hereby nominate the Minister of Education** or, his/her designate as my agent to receive from the Department of National Revenue a copy of any portion of my 1981-82 income tax returns that specifically pertains to information given by me on this application for a Canada Student Loan.* Any information so received is to be used solely for the purpose of verifying information on this application form and is not to be disclosed to any other party.

Signature of Applicant	Signature of Parent/ Guardian/Sponsor/Spouse	Signature of Parent Guardian/Sponsor/ Spouse
Social Insurance Number of Applicant	Social Insurance Number of Parent/Guardian Sponsor/Spouse	Social Insurance Number of Parent Guardian/Sponsor/ Spouse
Address of Applicant	Address of Parent/ Guardian/Sponsor/Spouse	Address of Parent Guardian/Sponsor/ Spouse

* In the case of a province with joint provincial bursaries/federal student loans administration, the expression "financial assistance" may be substituted.

** The title of the responsible minister in the province concerned.

9.01.10 A warning that data submitted are subject to verification and that failure to provide verification data when requested will debar an applicant from further assistance.

9.01.11 A question in the personal data section to request name and address of next of kin (excluding spouse and children).

10.0 VERIFICATION

10.01 Provinces may verify 100% of applications but shall, at least, verify data on five percent of the applications processed.

10.02 Provinces must submit a report on their verification procedures and forward the results to the Student Assistance Directorate by September 30 in each year covering the preceding loan year's activities.

10.03 The following verification procedures to validate data submitted on applications should be followed:

10.03.01 The following documents will be accepted for verification purposes:

10.03.01.01 Data supplied by Revenue Canada under the waiver at 9.01.09;

OR

10.03.01.02 working copy of income tax forms with supporting documents or notarized detailed financial statement,

10.03.01.03 copy of marriage certificate,

10.03.01.04 Permanent Resident certificate or notarized statement.

10.03.02 One continuing file is to be maintained for each student during his/her educational period.

10.03.03 Data on multiple applications from one family should be cross-checked for consistency.

Appendices

11.1 Parental Contribution Table - LIVING AT HOME

11.2 Parental Contribution Table - LIVING AWAY FROM HOME

12.0 Notes on the Assessment of Self-Employed Individuals

13.0 Need Assessment Statistical Information.

11.1

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE 1982-83

By Family Size for Students Living at Home (Part I)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
12,001-12,500	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
12,501-13,000	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
13,001-13,500	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
13,501-14,000	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
14,001-14,500	-29	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
14,501-15,000	-27	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
15,001-15,500	-26	0	-30	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
15,501-16,000	-24	0	-29	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
16,001-16,500	-22	0	-27	0	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
16,501-17,000	-21	0	-26	0	-30	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
17,001-17,500	-19	0	-24	0	-29	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
17,501-18,000	-17	0	-23	0	-27	0	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
18,001-18,500	-16	0	-21	0	-26	0	-30	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
18,501-19,000	-14	0	-20	0	-24	0	-28	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
19,001-19,500	-12	0	-18	0	-23	0	-27	0	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
19,501-20,000	-11	0	-17	0	-22	0	-26	0	-30	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0
20,001-20,500	- 9	0	-15	0	-20	0	-25	0	-28	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0
20,501-21,000	- 7	0	-14	0	-19	0	-23	0	-27	0	-31	0	-33	0	-34	0	-34	0
21,001-21,500	- 6	0	-12	0	-17	0	-22	0	-26	0	-29	0	-32	0	-34	0	-34	0
21,501-22,000	- 4	0	-11	0	-16	0	-21	0	-25	0	-28	0	-31	0	-34	0	-34	0
22,001-22,500	- 2	0	- 9	0	-15	0	-19	0	-24	0	-27	0	-30	0	-33	0	-34	0
22,501-23,000	- 1	0	- 8	0	-13	0	-18	0	-22	0	-26	0	-29	0	-32	0	-34	0
23,001-23,500	0	0	- 6	0	-12	0	-17	0	-21	0	-25	0	-28	0	-31	0	-34	0
23,501-24,000	0	0	- 5	0	-10	0	-15	0	-20	0	-24	0	-27	0	-30	0	-33	0
24,001-24,500	0	0	- 3	0	- 9	0	-14	0	-19	0	-23	0	-26	0	-29	0	-32	0

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE
1982-83

By Family Size for Students Living at Home (Part I)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
24,501-25,000	0	0	- 2	0	- 8	0	-13	0	-18	0	-22	0	-25	0	-28	0	-31	0
25,001-25,500	0	0	0	0	- 6	0	-12	0	-16	0	-21	0	-24	0	-27	0	-30	0
25,501-26,000	0	2	0	0	- 5	0	-10	0	-15	0	-20	0	-23	0	-26	0	-29	0
26,001-26,500	0	4	0	0	- 3	0	- 9	0	-14	0	-18	0	-22	0	-26	0	-28	0
26,501-27,000	0	6	0	0	- 2	0	- 8	0	-13	0	-17	0	-21	0	-25	0	-27	0
27,001-27,500	0	9	0	0	- 1	0	- 6	0	-12	0	-16	0	-20	0	-24	0	-27	0
27,501-28,000	0	11	0	0	0	0	- 5	0	-10	0	-15	0	-19	0	-23	0	-26	0
28,001-28,500	0	14	0	1	0	0	- 4	0	- 9	0	-14	0	-18	0	-22	0	-25	0
28,501-29,000	0	17	0	3	0	0	- 2	0	- 8	0	-13	0	-17	0	-21	0	-24	0
29,001-29,500	0	20	0	6	0	0	- 1	0	- 7	0	-12	0	-16	0	-20	0	-23	0
29,501-30,000	0	23	0	8	0	0	0	0	- 6	0	-11	0	-15	0	-19	0	-22	0
30,001-30,500	0	26	0	11	0	0	0	0	- 4	0	-10	0	-14	0	-18	0	-21	0
30,501-31,000	0	29	0	14	0	1	0	0	- 3	0	- 9	0	-12	0	-17	0	-20	0
31,001-31,500	0	32	0	16	0	3	0	0	- 2	0	- 7	0	-11	0	-16	0	-19	0
31,501-32,000	0	35	0	19	0	5	0	0	- 1	0	- 6	0	-10	0	-15	0	-18	0
32,001-32,500	0	39	0	22	0	8	0	0	0	0	- 5	0	- 9	0	-14	0	-18	0
32,501-33,000	0	42	0	25	0	10	0	0	0	0	- 4	0	- 8	0	-13	0	-17	0
33,001-33,500	0	46	0	28	0	13	0	0	0	0	- 3	0	- 7	0	-12	0	-16	0
33,501-34,000	0	50	0	31	0	16	0	2	0	0	- 2	0	- 6	0	-11	0	-15	0
34,001-34,500	0	53	0	35	0	19	0	5	0	0	- 1	0	- 5	0	-10	0	-14	0
34,501-35,000	0	57	0	38	0	21	0	7	0	0	0	0	- 4	0	- 9	0	-13	0
35,001-35,500	0	61	0	42	0	24	0	10	0	0	0	0	- 3	0	- 8	0	-12	0
35,501-36,000	0	65	0	45	0	28	0	12	0	0	0	0	- 2	0	- 7	0	-11	0
36,001-36,500	0	69	0	49	0	31	0	15	0	2	0	0	- 1	0	- 7	0	-10	0
36,501-37,000	0	73	0	53	0	34	0	18	0	4	0	0	0	0	- 6	0	- 9	0

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE
1982-83

By Family Size for Students Living at Home (Part I)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
37,001-37,500	0	78	0	56	0	37	0	21	0	7	0	0	0	0	- 5	0	- 9	0
37,501-38,000	0	82	0	60	0	41	0	24	0	9	0	0	0	0	- 4	0	- 8	0
38,001-38,500	0	87	0	64	0	44	0	27	0	12	0	0	0	0	- 3	0	- 7	0
38,501-39,000	0	91	0	68	0	48	0	30	0	15	0	2	0	0	- 2	0	- 6	0
39,001-39,500	0	96	0	73	0	52	0	33	0	17	0	4	0	0	0	0	- 5	0
39,501-40,000	0	101	0	77	0	56	0	37	0	20	0	6	0	0	0	0	- 4	0
40,001-40,500	0	106	0	81	0	60	0	40	0	23	0	9	0	0	0	0	- 3	0
40,501-41,000	0	110	0	86	0	64	0	44	0	26	0	11	0	0	0	0	- 2	0
41,001-41,500	0	116	0	90	0	68	0	47	0	29	0	14	0	1	0	0	- 1	0
41,501-42,000	0	121	0	95	0	72	0	51	0	33	0	17	0	3	0	0	0	0
42,001-42,500	0	126	0	100	0	76	0	55	0	36	0	20	0	6	0	0	0	0
42,501-43,000	0	131	0	105	0	80	0	59	0	39	0	23	0	8	0	0	0	0
43,001-43,500	0	137	0	109	0	85	0	63	0	43	0	26	0	11	0	0	0	0
43,501-44,000	0	142	0	115	0	89	0	67	0	47	0	29	0	14	0	1	0	0
44,001-44,500	0	148	0	120	0	94	0	71	0	50	0	32	0	16	0	3	0	0
44,501-45,000	0	153	0	125	0	99	0	75	0	54	0	35	0	19	0	5	0	0
45,001-45,500	0	159	0	130	0	104	0	80	0	58	0	39	0	22	0	8	0	0
45,501-46,000	0	165	0	135	0	109	0	84	0	62	0	42	0	25	0	10	0	0
46,001-46,500	0	171	0	141	0	114	0	89	0	66	0	46	0	28	0	13	0	0
46,501-47,000	0	177	0	146	0	119	0	93	0	70	0	50	0	31	0	16	0	2
47,001-47,500	0	183	0	152	0	124	0	98	0	74	0	53	0	35	0	19	0	5
47,501-48,000	0	189	0	158	0	129	0	103	0	79	0	57	0	38	0	21	0	7
48,001-48,500	0	195	0	164	0	134	0	108	0	83	0	61	0	42	0	24	0	10
48,501-49,000	0	202	0	170	0	140	0	112	0	88	0	65	0	45	0	28	0	12
49,001-49,500	0	208	0	176	0	145	0	118	0	92	0	69	0	49	0	31	0	15

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE
1982-83

By Family Size for Students Living at Home (Part I)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
49,501-50,000	0	215	0	182	0	151	0	123	0	97	0	73	0	53	0	34	0	18
50,001-50,500	0	222	0	188	0	157	0	128	0	102	0	78	0	56	0	37	0	21
50,501-51,000	0	228	0	194	0	163	0	133	0	107	0	82	0	60	0	41	0	24
51,001-51,500	0	235	0	201	0	168	0	139	0	111	0	87	0	64	0	44	0	27
51,501-52,000	0	242	0	207	0	174	0	144	0	117	0	91	0	68	0	48	0	30
52,001-52,500	0	249	0	214	0	180	0	150	0	122	0	96	0	73	0	52	0	33
52,501-53,000	0	256	0	220	0	187	0	156	0	127	0	101	0	77	0	56	0	37
53,001-53,500	0	263	0	227	0	193	0	161	0	132	0	106	0	81	0	60	0	40
53,501-54,000	0	271	0	234	0	199	0	167	0	138	0	110	0	86	0	64	0	44
54,001-54,500	0	278	0	241	0	206	0	173	0	143	0	116	0	90	0	68	0	47
54,501-55,000	0	286	0	248	0	212	0	179	0	149	0	121	0	95	0	72	0	51
55,001-55,500	0	293	0	255	0	219	0	185	0	154	0	126	0	100	0	76	0	55
55,501-56,000	0	301	0	262	0	226	0	192	0	160	0	131	0	105	0	80	0	59
56,001-56,500	0	308	0	269	0	232	0	198	0	166	0	137	0	109	0	85	0	63
56,501-57,000	0	316	0	277	0	239	0	204	0	172	0	142	0	115	0	89	0	67
57,001-57,500	0	324	0	284	0	246	0	211	0	178	0	148	0	120	0	94	0	71
57,501-58,000	0	332	0	292	0	253	0	218	0	184	0	153	0	125	0	99	0	75
58,001-58,500	0	340	0	299	0	261	0	224	0	190	0	159	0	130	0	104	0	80
58,501-59,000	0	349	0	307	0	268	0	231	0	197	0	165	0	135	0	109	0	84
59,001-59,500	0	357	0	315	0	275	0	238	0	203	0	171	0	141	0	114	0	89
59,501-60,000	0	365	0	323	0	283	0	245	0	210	0	177	0	146	0	119	0	93

11.2

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE
1982-83

By Family Size for Students Living Away from Home (Part II)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
22,001-22,500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22,501-23,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23,001-23,500	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23,501-24,000	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24,001-24,500	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24,501-25,000	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25,001-25,500	32	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25,501-26,000	34	2	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26,001-26,500	34	4	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26,501-27,000	34	6	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27,001-27,500	34	9	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27,501-28,000	34	11	31	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28,001-28,500	34	14	34	1	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28,501-29,000	34	17	34	3	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29,001-29,500	34	20	34	6	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29,501-30,000	34	23	34	8	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30,001-30,500	34	26	34	11	30	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30,501-31,000	34	29	34	14	34	1	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31,001-31,500	34	32	34	16	34	3	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31,501-32,000	34	35	34	19	34	5	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32,001-32,500	34	39	34	22	34	8	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32,501-33,000	34	42	34	25	34	10	29	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33,001-33,500	34	46	34	28	34	13	34	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33,501-34,000	34	50	34	31	34	16	34	2	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34,001-34,500	34	53	34	35	34	19	34	5	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE
1982-83

By Family Size for Students Living Away from Home (Part II)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
34,501-35,000	34	57	34	38	34	21	34	7	24	0	2	0	0	0	0	0	0	0
35,001-35,500	34	61	34	42	34	24	34	10	29	0	6	0	0	0	0	0	0	0
35,501-36,000	34	65	34	45	34	28	34	12	34	0	11	0	0	0	0	0	0	0
36,001-36,500	34	69	34	49	34	31	34	15	34	2	15	0	0	0	0	0	0	0
36,501-37,000	34	73	34	53	34	34	34	18	34	4	19	0	0	0	0	0	0	0
37,001-37,500	34	78	34	56	34	37	34	21	34	7	24	0	3	0	0	0	0	0
37,501-38,000	34	82	34	60	34	41	34	24	34	9	28	0	7	0	0	0	0	0
38,001-38,500	34	87	34	64	34	44	34	27	34	12	33	0	11	0	0	0	0	0
38,501-39,000	34	91	34	68	34	48	34	30	34	15	34	2	15	0	0	0	0	0
39,001-39,500	34	96	34	73	34	52	34	33	34	17	34	4	20	0	0	0	0	0
39,501-40,000	34	101	34	77	34	56	34	37	34	20	34	6	24	0	4	0	0	0
40,001-40,500	34	106	34	81	34	60	34	40	34	23	34	9	28	0	8	0	0	0
40,501-41,000	34	110	34	86	34	64	34	44	34	26	34	11	32	0	12	0	0	0
41,001-41,500	34	116	34	90	34	68	34	47	34	29	34	14	34	1	16	0	0	0
41,501-42,000	34	121	34	95	34	72	34	51	34	33	34	17	34	3	20	0	1	0
42,001-42,500	34	126	34	100	34	76	34	55	34	36	34	20	34	6	23	0	5	0
42,501-43,000	34	131	34	105	34	80	34	59	34	39	34	23	34	8	27	0	9	0
43,001-43,500	34	137	34	109	34	85	34	63	34	43	34	26	34	11	31	0	12	0
43,501-44,000	34	142	34	115	34	89	34	67	34	47	34	29	34	14	34	1	16	0
44,001-44,500	34	148	34	120	34	94	34	71	34	50	34	32	34	16	34	3	20	0
44,501-45,000	34	153	34	125	34	99	34	75	34	54	34	35	34	19	34	5	23	0
45,001-45,500	34	159	34	130	34	104	34	80	34	58	34	39	34	22	34	8	27	0
45,501-46,000	34	165	34	135	34	109	34	84	34	62	34	42	34	25	34	10	31	0
46,001-46,500	34	171	34	141	34	114	34	89	34	66	34	46	34	28	34	13	34	0
46,501-47,000	34	177	34	146	34	119	34	93	34	70	34	50	34	31	34	16	34	2

CANADA STUDENT LOANS PROGRAM PARENTAL CONTRIBUTION TABLE
1982-83

By Family Size for Students Living Away from Home (Part II)

Weekly Contribution by Number of Persons in Family

Net effective income of parents	2 person family		3 person family		4 person family		5 person family		6 person family		7 person family		8 person family		9 person family		Family of 10 or more persons	
	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added	Basic	Added
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
47,001-47,500	34	183	34	152	34	124	34	98	34	74	34	53	34	35	34	19	34	5
47,501-48,000	34	189	34	158	34	129	34	103	34	79	34	57	34	38	34	21	34	7
48,001-48,500	34	195	34	164	34	134	34	108	34	83	34	61	34	42	34	24	34	10
48,501-49,000	34	202	34	170	34	140	34	112	34	88	34	65	34	45	34	28	34	12
49,001-49,500	34	208	34	176	34	145	34	118	34	92	34	69	34	49	34	31	34	15
49,501-50,000	34	215	34	182	34	151	34	123	34	97	34	73	34	53	34	34	34	18
50,001-50,500	34	222	34	188	34	157	34	128	34	102	34	78	34	56	34	37	34	21
50,501-51,000	34	228	34	194	34	163	34	133	34	107	34	82	34	60	34	41	34	24
51,001-51,500	34	235	34	201	34	168	34	139	34	111	34	87	34	64	34	44	34	27
51,501-52,000	34	242	34	207	34	174	34	144	34	117	34	91	34	68	34	48	34	30
52,001-52,500	34	249	34	214	34	180	34	150	34	122	34	96	34	73	34	52	34	33
52,501-53,000	34	256	34	220	34	187	34	156	34	127	34	101	34	77	34	56	34	37
53,001-53,500	34	263	34	227	34	193	34	161	34	132	34	106	34	81	34	60	34	40
53,501-54,000	34	271	34	234	34	199	34	167	34	138	34	110	34	86	34	64	34	44
54,001-54,500	34	278	34	241	34	206	34	173	34	143	34	116	34	90	34	68	34	47
54,501-55,000	34	286	34	248	34	212	34	179	34	149	34	121	34	95	34	72	34	51
55,001-55,500	34	293	34	255	34	219	34	185	34	154	34	126	34	100	34	76	34	55
55,501-56,000	34	301	34	262	34	226	34	192	34	160	34	131	34	105	34	80	34	59
56,001-56,500	34	308	34	269	34	232	34	198	34	166	34	137	34	109	34	85	34	63
56,501-57,000	34	316	34	277	34	239	34	204	34	172	34	142	34	115	34	89	34	67
57,001-57,500	34	324	34	284	34	246	34	211	34	178	34	148	34	120	34	94	34	71
57,501-58,000	34	332	34	292	34	253	34	218	34	184	34	153	34	125	34	99	34	75
58,001-58,500	34	340	34	299	34	261	34	224	34	190	34	159	34	130	34	104	34	80
58,501-59,000	34	349	34	307	34	268	34	231	34	197	34	165	34	135	34	109	34	84
59,001-59,500	34	357	34	315	34	275	34	238	34	203	34	171	34	141	34	114	34	89
59,501-60,000	34	365	34	323	34	283	34	245	34	210	34	177	34	146	34	119	34	93

12.0 NOTES ON THE ASSESSMENT OF SELF-EMPLOYED INDIVIDUALS

12.01 The following points may be taken into account by provinces when assessing self-employed cases:

12.01.01 Income

To be taken from line 24 of the income tax return or the individual's drawings from the business, whichever is the greater.

12.01.02 Income Year

Fiscal year preceding date of application.

12.01.03 Capital Cost Allowance

A proportion of allowance claimed as determined by province concerned may be included in net income to compensate for the fact that the rate of depreciation is faster than the useful life of the assets.

12.01.04 Business Losses

Where business is sole source of income, business losses should be allowed. Where business is secondary (or hobby) income, add back any loss claimed in respect of such business to net income.

12.01.05 Wages to Family Members

Add back all wages paid to spouse or children under 16.

12.01.06 The adjusted income becomes the "gross income" figure used in the assessment.

12.01.07 Assets

A portion of net worth may be included as a direct resource at the discretion of the province.

13.0 **NEED ASSESSMENT STATISTICAL INFORMATION**

13.01 Each provincial authority will provide to the Canada Student Loans Program Administration a copy of each assessment of student's need made in that province.

13.02 The Canada Student Loans Program Administration agrees to produce statistical analyses of the data which will be available to the provincial authorities and interested parties.

13.03 Records will not be assessed individually and the confidentiality of every record will be protected.

Canada

Programme canadien de PRÊTS aux étudiants

Critères administratifs 1982-1983

Publication de la: Direction de l'aide aux étudiants
Case postale 2090, Succursale "D"
Ottawa (Ontario) K1P 6C6

Programme canadien de prêts aux étudiants

Critères administratifs

1982-1983

Publication de la:

Direction de l'aide aux étudiants
Case postale 2090
Succursale "D"
Ottawa (Ontario)
K1P 6C6

CRITÈRES ADMINISTRATIFS RÉGISSANT LE PROGRAMME CANADIEN DE PRÊTS AUX ÉTUDIANTS

1982-1983

Table des matières

1.0 Autorité

2.0 Principes fondamentaux du Programme

3.0 Catégories de demandeurs

4.0 Détermination de la province de résidence

5.0 Désignation des établissements d'enseignement et définitions connexes

6.0 Frais admissibles

7.0 Ressources

8.0 Procédure d'appel

9.0 Formules de demande

10.0 Vérification

Annexes

11.1 Barème des contributions des parents - Étudiants qui habitent à la maison

11.2 Barème des contributions des parents - Étudiants qui n'habitent pas à la maison

12.0 Remarques sur l'évaluation du revenu des personnes travaillant à leur compte

13.0 Données statistiques sur l'évaluation des besoins

PROGRAMME CANADIEN DE PRÊTS AUX ÉTUDIANTS

CRITÈRES ADMINISTRATIFS

1982-1983

1.0 AUTORITÉ

La présente brochure expose les ententes officielles entre les provinces et le gouvernement fédéral en vue de l'administration du Programme, conclues en vertu des paragraphes 16a) et 16b) la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants. Il s'agit des critères minimaux que doivent appliquer les provinces participantes lors de l'évaluation des demandes d'aide au titre du Programme canadien de prêts aux étudiants. Les gouvernements provinciaux se sont réservés le droit d'appliquer des critères plus rigoureux. Les critères d'une année donnée peuvent, à titre d'essai, tenir compte de certaines exigences qui ne seront pas forcément retenues en totalité pour toutes les provinces ou pour une autre année.

2.0 PRINCIPES FONDAMENTAUX DU PROGRAMME

2.01 Les frais de l'instruction postsecondaire incombent essentiellement aux parents (tuteur, répondant ou famille immédiate) de l'étudiant et (ou) à l'étudiant lui-même.

2.02 Tous les niveaux de gouvernement tiennent à aider financièrement les familles des étudiants et, si nécessaire, à apporter également leur concours aux établissements d'enseignement afin que tous les étudiants qualifiés puissent profiter pleinement des possibilités d'instruction.

2.03 Il est souhaitable que les principes et les critères utilisés par les gouvernements et les établissements d'enseignement pour déterminer le besoin en prêts, bourses et autres formes d'aide aux étudiants, soient coordonnés au sein d'une province par une autorité provinciale.

2.04 Il est souhaitable de coordonner entre les provinces l'application des principes et des critères d'évaluation des besoins qui servent à l'administration de l'aide fédérale dans ce domaine.

3.0 CATÉGORIES DE DEMANDEURS

3.01 Catégorie A - Étudiants réputés financièrement dépendants de leurs parents, de leur tuteur ou de leur répondant et qui ne satisfont pas aux critères de classement de la catégorie B, définis à l'article 3.02 ci-dessous.

3.02 Catégorie B - Étudiants réputés financièrement indépendants de leurs parents, de leur tuteur ou de leur répondant. Il s'agit de tous les étudiants qui:

(à titre d'essai pour 1982-1983)

3.02.01 . n'ont ni père, ni mère, ni tuteur, ni répondant (morts ou disparus)

3.02.02 . sont mariés ou père ou mère célibataire;

3.02.03 . ne fréquentent plus l'école secondaire depuis quatre années civiles (48 mois);

3.02.04 . ont fait partie de la population active pendant deux périodes d'au moins douze mois consécutifs.

4.0 DÉTERMINATION DE LA PROVINCE DE RÉSIDENCE

Chaque province participant au Programme se charge d'émettre des certificats d'admissibilité pour ses résidents seulement. En ce qui a trait aux cas exposés en 4.01.04, 4.02.03, 4.02.04 et 4.02.05 ci-dessous, les provinces doivent se mettre d'accord sur le lieu de résidence du demandeur avant de prendre des mesures quelconques.

NOTA: Un étudiant ne peut recevoir une aide de plus d'une province.

4.01 Étudiants de la catégorie A

4.01.01 . Parents, tuteurs, parents adoptifs ou répondants: la province de résidence est celle du domicile de la famille, même si l'un des parents travaille dans une autre province, ou celle qu'habitent les parents, les tuteurs, les parents adoptifs ou les répondants.

NOTA: Dans les cas où le père ou la mère et le répondant habitent deux provinces différentes, il est possible de choisir l'une ou l'autre des provinces.

4.01.02 . Parents séparés ou divorcés: la province de résidence est celle du domicile du parent (père ou mère) avec qui l'étudiant vit habituellement, ou du parent qui est son principal soutien financier, s'il ne demeure ni avec l'un ni avec l'autre.

4.01.03 . Parents, tuteurs, parents adoptifs ou répondants vivant à l'étranger (par exemple, dans les forces armées): la province de résidence est celle de leur dernier domicile au Canada.

RÉSERVE: déménagement des personnes précitées dans une autre province.

4.01.04 . Si la (les) personne(s) dont le domicile détermine la province de résidence d'un étudiant à charge (catégorie A), va (vont) habiter dans une autre province, mais que l'étudiant reste dans la première province pour entreprendre ou poursuivre ses études postsecondaires, la province dans laquelle l'étudiant est inscrit demeure sa province de résidence.

4.02 Étudiants de la catégorie B

4.02.01 . La province de résidence est automatiquement celle où l'étudiant présente sa demande et où il a demeuré pendant 12 mois consécutifs, à l'exclusion du temps passé comme étudiant à plein temps dans un établissement d'enseignement postsecondaire.

4.02.02 . Cependant, s'il déménage, il ne sera considéré comme résident d'une nouvelle province qu'après y avoir résidé pendant 12 mois consécutifs, à l'exclusion du temps passé comme étudiant à plein temps dans un établissement d'enseignement postsecondaire. Dans l'intervalle, la dernière province dans laquelle il a résidé pendant une période continue de 12 mois, à l'exclusion du temps passé comme étudiant à plein temps dans un établissement d'enseignement postsecondaire, continuera à fournir toute aide nécessaire.

4.02.03 . Le lieu de résidence d'un étudiant d'une province donnée, qui a fait quatre ans d'étude dans une autre province, demeure la province où il résidait auparavant. Toutefois, il se peut que la province d'accueil, c'est-à-dire celle où il a fait quatre ans d'étude, souhaite considérer l'étudiant comme un de ses résidents; elle devra alors conférer avec la province où l'étudiant résidait auparavant.

4.02.04 . Il est souhaitable qu'une seule province s'occupe de deux conjoints qui sont étudiants et qui demandent tous deux de l'aide. Si cette aide leur était accordée par deux provinces différentes avant leur mariage, il est convenu que leur province de résidence sera celle dans laquelle ils sont tous deux inscrits à un cours, à la condition que ce soit l'une des deux provinces où ils résidaient auparavant. Lorsqu'ils sont inscrits dans un établissement d'une tierce province, chaque étudiant sera considéré comme résidant dans la même province qu'avant son mariage, à moins que les provinces respectives ne concluent une entente à ce sujet.

4.02.05 . **Un étudiant marié, qui fréquente un établissement situé à l'extérieur de sa province d'origine et dont le conjoint travaille dans la province où se trouve cet établissement, est considéré comme résident de la même province que son conjoint.**

. **Cette clause ne s'applique que lorsque le conjoint réside dans la province où il travaille depuis au moins 12 mois avant le début de la période d'études pour laquelle l'aide est demandée.**

4.03 **L'étudiant qui ne satisfait aux conditions énoncées en 4.01 et 4.02 dans aucune des provinces participantes sera considéré comme résident de la province participante où il habite quand il demande un certificat d'admissibilité.**

4.04 **Les critères énoncés en 4.01 et 4.02 ci-dessus s'appliquent tant aux changements de résidence d'une province participante à une autre qu'aux déplacements entre une province participante et la province de Québec. La province de Québec possède son propre Régime d'aide aux étudiants en vertu duquel elle consent à ses habitants des prêts dont les montants et les modalités sont semblables à ceux du programme canadien.**

4.05 **Ces critères visent à faire en sorte qu'aucun étudiant ne se voit opposer un refus d'aide uniquement à cause de sa province de résidence. Deux ou plusieurs provinces peuvent conclure d'autres arrangements à condition qu'ils n'entrent pas en conflit avec cet objectif.**

5.0 DÉSIGNATION DES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT ET DÉFINITIONS CONNEXES

5.01 Désignation des établissements d'enseignement postsecondaire

5.01.01 Aux fins du Programme, la loi prescrit qu'une province participante ne peut délivrer de certificat d'admissibilité que lorsque l'étudiant fréquente un établissement d'enseignement postsecondaire désigné nommément, ou à titre de membre d'une catégorie, par le lieutenant-gouverneur en conseil.

5.01.02 Une province participante peut désigner (nommément, ou à titre de membre d'une catégorie) chaque établissement d'enseignement à l'égard duquel elle entend délivrer un certificat d'admissibilité. Par conséquent, la désignation par une province participante n'implique pas celle des autres provinces participantes.

5.01.03 Une province doit radier de la liste des établissements désignés tout établissement qui ne satisfait plus aux conditions établies en la matière.

5.02 Niveau des cours des établissements d'enseignement postsecondaire

5.02.01 Tout cours offert par un établissement d'enseignement (autre que primaire ou secondaire et retenu comme établissement d'enseignement au sens où l'entend la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants) doit être considéré comme étant un cours de niveau postsecondaire admissible. Les cours suivis dans un établissement de ce genre en vue de l'obtention d'un certificat d'études secondaires de la province concernée ne sont pas admissibles.

5.02.02 Dans les cas douteux, il appartient uniquement à la province qui a désigné l'établissement, et qui délivre des certificats d'admissibilité aux étudiants qui le fréquentent, de déterminer quels sont les cours suivis en vue de l'obtention du diplôme d'études secondaires. Lorsque l'établissement en cause est situé dans une autre province, la province qui délivre le certificat doit se conformer à la définition de l'autre province pour les cours suivis en vue de l'obtention du certificat d'études secondaires. Lorsque l'établissement est situé à l'étranger, c'est la définition des cours suivis en vue de l'obtention du certificat d'études secondaires, selon la province qui délivre le certificat, qui s'applique.

5.03 **Norme scolaire satisfaisante**

Un étudiant qui est accepté ou inscrit à un établissement désigné pour suivre un cours approuvé peut être considéré par une autorité provinciale comme ayant atteint "une norme scolaire satisfaisante".

5.04 **Définition de la période d'étude**

La loi définit une période d'études comme étant une période distincte d'au moins 12 semaines. Les autorités peuvent délivrer aux étudiants pour chaque période distincte d'un cours d'études, un certificat d'admissibilité dont le montant ne doit pas excéder les limites prévues par la législation.

5.05 **Définition d'un étudiant à plein temps**

Un étudiant inscrit à un cours d'études est considéré comme étant un étudiant à plein temps s'il suit au moins 60 p. cent de tous les cours du programme d'études. Il peut suivre la totalité ou une partie des cours par correspondance, pourvu que son occupation première soit ses études à temps plein.

6.0 FRAIS ADMISSIBLES

6.01 **Frais de scolarité**

Tous les frais obligatoires fixés par l'établissement fréquenté, y compris, s'il y a lieu, les cotisations versées par l'étudiant aux associations professionnelles ou autres auxquelles il est tenu d'adhérer.

6.02 **Livres et matériel prescrits**

Au lieu des coûts réels, la province peut fixer à ce titre des coûts moyens par établissement, par faculté, ou par cours.

6.03 **Pension et logement** (pour les étudiants célibataires seulement, à l'exclusion des étudiants qui sont parents célibataires).

6.03.01 Pour les étudiants qui habitent une résidence universitaire, les frais de résidence réels.

6.03.02 Pour les étudiants qui vivent dans des logements privés (des pensions, par exemple), le montant établi par la province d'après le coût moyen dans la région concernée.

6.03.03 Pour les étudiants de la catégorie B qui vivent chez leurs parents, 50 $ par semaine de cours.

6.04 Allocations diverses (pour les étudiants célibataires seulement, à l'exclusion des étudiants qui sont parents célibataires).

25.25 $ par semaine de cours pour couvrir les dépenses imprévues.

6.05 Transport (étudiants célibataires, à l'exclusion des étudiants qui sont parents célibataires).

6.05.01 Local

Pour le transport entre le lieu de résidence et l'établissement scolaire, le montant établi par la province d'après le coût moyen des transports publics dans la région.

6.05.02 Interurbain

6.05.02.01 Étudiants de la catégorie A

Pour les étudiants qui ne vivent pas chez leurs parents, un voyage aller-retour par période d'études d'au plus 17 semaines, à leur domicile permanent, par le moyen de transport le plus approprié et le plus raisonnable, sous réserve d'un maximum de 300 $ par période.

6.05.02.02 Étudiants de la catégorie B

Un voyage aller-retour par période d'études d'au plus 17 semaines, à leur domicile permanent par le moyen de transport le plus approprié et le plus raisonnable, sous réserve d'un maximum de 300 $ par période.

NOTA: La défalcation des frais de transport interurbain ne peut être autorisée pour un étudiant marié que s'il vit dans un logement différent de celui de son conjoint pour pouvoir suivre le programme d'études en cause.

6.06 Primes d'assurance-maladie (étudiants célibataires, à l'exclusion des étudiants qui sont parents célibataires).

Si l'étudiant doit payer ses propres primes d'assurance-maladie, le coût réel pour une personne est admissible.

7.0 **RESSOURCES**

7.01 **Contribution de la famille**

7.01.01 **Étudiants de la catégorie A**

La contribution exigée des parents, des tuteurs ou des répondants est directement proportionnelle à leur revenu, à leurs biens (dont la prise en compte est laissée à la discrétion de chaque province) et au nombre de leurs personnes à charge; les parents sont tenus d'assurer l'entretien de l'étudiant à domicile. Pour les étudiants qui ne demeurent pas chez leurs parents, la contribution équivaut au montant hebdomadaire nécessaire à leur entretien à domicile. Lorsque le niveau du revenu de la famille est supérieur à la moyenne, il faudra en verser une partie pour les frais de l'étudiant. La contribution est calculée en fonction du nombre de personnes dans la famille.

NOTA: Tous les montants provenant de fonds de bourses d'études seront considérées comme des contributions de la famille.

7.01.02 **Étudiants mariés (et étudiants qui sont parents célibataires)**

L'étudiant marié et son conjoint, ou le parent célibataire doivent contribuer aux frais de scolarité si un excédent est dégagé quand on déduit le coût d'un niveau de vie raisonnable du total du revenu de la famille pour 12 mois et des biens de celle-ci (calculés à la discrétion des autorités provinciales). Ils doivent assumer ces frais en partie au moyen de leur revenu. Tout déficit enregistré à partir du revenu brut devient admissible au titre des frais de scolarité. Il est réparti entre les deux conjoints lorsque ceux-ci sont tous les deux étudiants.

7.02 **Contribution de l'étudiant**

7.02.01 Les provinces doivent utiliser une des deux options qui suivent pour calculer la contribution de l'étudiant lorsque celui-ci a fait partie de la population active en occupant un emploi pendant les vacances scolaires ou durant une période équivalente. Les déductions au titre du régime d'assurance-chômage et d'un régime de pension sont permises dans les cas où l'étudiant les verse effectivement.

7.02.01.01 **Option 1**

Une contribution afférente aux périodes d'emploi à plein temps est exigée. Son montant est égal à 45 p. cent du salaire horaire minimum dans la province, multiplié d'abord par la moyenne des heures de travail par semaine dans la province, puis par le nombre de semaines où l'étudiant est disponible pour le travail.

7.02.01.02 Option 2

La contribution décrite dans l'option 1 ci-dessus

ET/OU

une fraction du revenu brut, après défalcation du coût de la vie et du revenu, tel que l'a calculé l'autorité provinciale.

7.02.02 Lorsque l'étudiant a fait partie de la population active pendant une période supérieure à la période des vacances d'été, la contribution exigible sera calculée sur une période de quatre mois à l'aide des options 1 ou 2.

7.03 Revenu provenant d'un emploi à temps partiel

L'étudiant qui retire un revenu d'un travail à temps partiel pendant ses études doit verser une contribution égale à son revenu total moins 50 $ par semaine de cours.

7.04 Bourses universitaires et autres primes au mérite, moins $600

7.05 Bourses d'études et autres formes d'aide basées sur les besoins

7.06 Biens (dont la prise en compte est laissée à la discrétion de la province) et revenu de placements et d'autres biens

7.07 Autres ressources - Toutes ressources dont dispose l'étudiant et dont il n'est fait mention nulle part ailleurs

8.0 PROCÉDURE D'APPEL

Lorsqu'un demandeur estime que le prêt consenti est insuffisant ou que les circonstances ont changé depuis, il lui est possible d'interjeter appel auprès de l'autorité provinciale ou auprès d'une institution habilitée par cette autorité, en conformité avec les modalités établies par la province concernée.

9.0 Formules de demande

9.01 Les formules provinciales de demande doivent permettre de dégager les renseignements nécessaires à l'évaluation et à la vérification; ces questions concerneront en particulier (voir les cas d'exception en 9.01.09 ci-dessous),

9.01.01 la section des données sur le revenu - renseignements d'ordre financier qui suivent.

9.01.01.01 Les ressources des parents, des tuteurs ou des répondants des demandeurs de la catégorie A et des étudiants mariés, y compris:

. le revenu brut de la plus récente année d'imposition;

. le montant des allocations familiales;

. les biens (dont la prise en compte est laissée à la discrétion de la province) et le revenu provenant de placements et d'autres biens;

. pour les personnes travaillant à leur compte seulement: revenu brut et frais professionnels ou d'entreprise. La demande peut comporter une question sur les biens, si la province décide de les prendre en compte dans l'évaluation.

9.01.02 Le montant des prestations d'assurance-chômage reçues par l'étudiant au cours de la période d'études pour laquelle l'aide est demandée.

9.01.03 Le montant estimatif du revenu provenant d'un travail à temps partiel accompli durant la période d'études pour laquelle l'aide est demandée.

9.01.04 Le montant du revenu provenant de bourses universitaires, de cours donnés à titre d'adjoint ou de chargé de travaux pratiques, etc., pendant la période d'études pour laquelle l'aide est demandée.

9.01.05 Le montant des bourses d'études consenties pendant la période d'études pour laquelle l'aide est demandée.

9.01.06 Les biens (dont la prise en compte est laissée à la discrétion de chaque province) et le revenu annuel provenant d'investissements, d'épargnes, etc., de l'étudiant.

9.01.07 <u>La déclaration suivante signée par le demandeur:</u>

"Par les présentes, je demande un certificat d'admissibilité au titre de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants* pour le montant déterminé par l'autorité émettrice. Je sais que le fait de faire intentionnellement une fausse déclaration dans une demande ou un autre document, de fournir délibérément des renseignements faux et trompeurs ou de recevoir une aide de plus d'une province constitue une infraction aux termes de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants."

*Dans le cas d'une province qui offre des bourses d'études provinciales en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants, on peut y substituer la phrase "Je demande une aide financière en vertu du programme (nom du programme provincial)..."

9.01.07.01 J'ai répondu à toutes les questions me concernant et mes réponses sont exactes;

9.01.07.02 je serai un étudiant à plein temps pendant la période d'études à l'égard de laquelle la demande est présentée;

9.01.07.03 un prêt* est indispensable à la poursuite de mes études;

9.01.07.04 je suis citoyen canadien; ou que je suis "résident permanent" au sens de la Loi sur l'immigration;

9.01.07.05 si ma demande d'aide est approuvée, j'appliquerai toutes les sommes reçues au seul paiement des frais de scolarité et des autres droits perçus, des frais de pension et de logement et de tous les autres coûts que l'autorité émettrice reconnaîtra comme se rattachant directement à mes études;

9.01.07.06 je ne peux recevoir une aide de plus d'une province;

9.01.07.07 j'ai emprunté antérieurement, en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants, la somme de _____ $ provenant de _____;
(province/s)

9.01.07.08 si un certificat d'admissibilité m'est accordé, je prévois faire les arrangements relatifs au prêt avec

....
Nom de la banque à charte canadienne ou du prêteur désigné — Adresse du prêteur

Date de la demande .....

Signature du demandeur.....

9.01.08 Dans le cas d'étudiants de la catégorie A, la demande doit également comprendre la déclaration suivante signée par le père, la mère, le tuteur ou le répondant du demandeur:

"Je déclare que les renseignements contenus dans la présente formule sont, à ma connaissance, exacts. Je sais que le fait de faire intentionnellement une fausse déclaration dans une demande ou autre document ou de fournir délibérément des renseignements faux et trompeurs, constitue une infraction aux termes de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants."

*Dans le cas d'une province qui offre des bourses d'études provinciales en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants, on peut y substituer l'expression "aide financière".

....

Date (Signature du parent, du tuteur ou du répondant)

.....

Adresse du parent, du tuteur ou du répondant

9.01.09 Une déclaration autorisant l'autorité provinciale à avoir accès à des renseignements provenant de Revenu Canada peut être requise avec la formule de demande, ou employée comme document distinct aux fins de la postvérification.

Objet: _____

(Nom du demandeur)

Aux fins de la vérification des renseignements contenus dans la demande de prêt que je présente en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants*, je déclare, par la présente, que le ministre de l'Éducation**, ou son représentant, est habilité à recevoir de Revenu Canada une copie de toute partie de mes déclarations fiscales (1981 et 1982) se rapportant directement aux renseignements fournis par moi dans la présente demande de prêt*. Toutes les données ainsi recueillies ne pourront servir qu'à la vérification des renseignements contenus dans la présente demande et ne devront être transmises à quiconque.

Signature du demandeur	Signature du parent, du tuteur, du répondant ou du conjoint	Signature du parent, du tuteur, du répondant ou du conjoint
Numéro d'assurance sociale du demandeur	Numéro d'assurance sociale du parent, du tuteur, du répondant ou du conjoint	Numéro d'assurance sociale du parent, du tuteur, du répondant ou du conjoint
Adresse du demandeur	Adresse du parent, du tuteur, du répondant ou du conjoint	Adresse du parent, du tuteur, du répondant ou du conjoint

* Dans le cas d'une province qui offre des bourses d'étude provinciales en vertu du Programme canadien de prêts aux étudiants, on peut y substituer l'expression "aide financière".

** Titre du ministre compétent dans la province en cause.

9.01.10 Un avertissement portant que les données présentées peuvent faire l'objet d'une vérification et que le refus de fournir sur demande des données de vérification entraînera la suppression de toute aide supplémentaire au requérant.

9.01.11 Le nom et l'adresse du parent le plus proche (à l'exclusion du conjoint et des enfants) doivent figurer dans la section des données à caractère personnel.

10.0 VÉRIFICATION

10.01 Les provinces sont libres de vérifier la totalité des demandes, mais le contrôle doit porter sur au moins 5 p. cent des demandes traitées.

10.02 Les provinces doivent présenter un rapport sur leurs méthodes de vérification et en faire parvenir les résultats à la Direction de l'aide aux étudiants au plus tard le 30 septembre de chaque année, à l'égard de l'année de prêt précédente.

10.03 La validité des données contenues dans les demandes sera contrôlée grâce aux méthodes de vérification ci-après:

10.03.01 les documents suivants seront acceptés aux fins de vérification:

10.03.01.01 les données fournies par Revenu Canada au titre de la clause 9.01.09;

OU

10.03.01.02 une copie-témoin des déclarations d'impôt et des pièces justificatives, ou des états financiers notariés détaillés;

10.03.01.03 une copie du certificat de mariage;

10.03.01.04 un certificat attestant que le demandeur a reçu le droit d'établissement, ou des déclarations notariées.

10.03.02 Un dossier permanent doit être tenu pour chaque étudiant durant sa période d'études.

10.03.03 Les données figurant dans les demandes multiples provenant d'une même famille doivent être recoupées pour en vérifier la cohérence.

Annexes

11.1 Barème des contributions des parents - Étudiants qui habitent à la maison

11.2 Barème des contributions des parents - Étudiants qui n'habitent pas à la maison

12.0 Remarques sur l'évaluation du revenu des personnes travaillant à leur compte

13.0 Données statistiques sur l'évaluation des besoins

11.1

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui habitent à la maison (Partie 1)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
12,001-12,500	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
12,501-13,000	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
13,001-13,500	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
13,501-14,000	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
14,001-14,500	-29	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
14,501-15,000	-27	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
15,001-15,500	-26	0	-30	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
15,501-16,000	-24	0	-29	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
16,001-16,500	-22	0	-27	0	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
16,501-17,000	-21	0	-26	0	-30	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
17,001-17,500	-19	0	-24	0	-29	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
17,501-18,000	-17	0	-23	0	-27	0	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
18,001-18,500	-16	0	-21	0	-26	0	-30	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
18,501-19,000	-14	0	-20	0	-24	0	-28	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
19,001-19,500	-12	0	-18	0	-23	0	-27	0	-31	0	-34	0	-34	0	-34	0	-34	0
19,501-20,000	-11	0	-17	0	-22	0	-26	0	-30	0	-33	0	-34	0	-34	0	-34	0
20,001-20,500	- 9	0	-15	0	-20	0	-25	0	-28	0	-32	0	-34	0	-34	0	-34	0
20,501-21,000	- 7	0	-14	0	-19	0	-23	0	-27	0	-31	0	-33	0	-34	0	-34	0
21,001-21,500	- 6	0	-12	0	-17	0	-22	0	-26	0	-29	0	-32	0	-34	0	-34	0
21,501-22,000	- 4	0	-11	0	-16	0	-21	0	-25	0	-28	0	-31	0	-34	0	-34	0
22,001-22,500	- 2	0	- 9	0	-15	0	-19	0	-24	0	-27	0	-30	0	-33	0	-34	0
22,501-23,000	- 1	0	- 8	0	-13	0	-18	0	-22	0	-26	0	-29	0	-32	0	-34	0
23,001-23,500	0	0	- 6	0	-12	0	-17	0	-21	0	-25	0	-28	0	-31	0	-34	0
23,501-24,000	0	0	- 5	0	-10	0	-15	0	-20	0	-24	0	-27	0	-30	0	-33	0
24,001-24,500	0	0	- 3	0	- 9	0	-14	0	-19	0	-23	0	-26	0	-29	0	-32	0

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui habitent à la maison (Partie 1)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
24,501-25,000	0	0	- 2	0	- 8	0	-13	0	-18	0	-22	0	-25	0	-28	0	-31	0
25,001-25,500	0	0	0	0	- 6	0	-12	0	-16	0	-21	0	-24	0	-27	0	-30	0
25,501-26,000	0	2	0	0	- 5	0	-10	0	-15	0	-20	0	-23	0	-26	0	-29	0
26,001-26,500	0	4	0	0	- 3	0	- 9	0	-14	0	-18	0	-22	0	-26	0	-28	0
26,501-27,000	0	6	0	0	- 2	0	- 8	0	-13	0	-17	0	-21	0	-25	0	-27	0
27,001-27,500	0	9	0	0	- 1	0	- 6	0	-12	0	-16	0	-20	0	-24	0	-27	0
27,501-28,000	0	11	0	0	0	0	- 5	0	-10	0	-15	0	-19	0	-23	0	-26	0
28,001-28,500	0	14	0	1	0	0	- 4	0	- 9	0	-14	0	-18	0	-22	0	-25	0
28,501-29,000	0	17	0	3	0	0	- 2	0	- 8	0	-13	0	-17	0	-21	0	-24	0
29,001-29,500	0	20	0	6	0	0	- 1	0	- 7	0	-12	0	-16	0	-20	0	-23	0
29,501-30,000	0	23	0	8	0	0	0	0	- 6	0	-11	0	-15	0	-19	0	-22	0
30,001-30,500	0	26	0	11	0	0	0	0	- 4	0	-10	0	-14	0	-18	0	-21	0
30,501-31,000	0	29	0	14	0	1	0	0	- 3	0	- 9	0	-12	0	-17	0	-20	0
31,001-31,500	0	32	0	16	0	3	0	0	- 2	0	- 7	0	-11	0	-16	0	-19	0
31,501-32,000	0	35	0	19	0	5	0	0	- 1	0	- 6	0	-10	0	-15	0	-18	0
32,001-32,500	0	39	0	22	0	8	0	0	0	0	- 5	0	- 9	0	-14	0	-18	0
32,501-33,000	0	42	0	25	0	10	0	0	0	0	- 4	0	- 8	0	-13	0	-17	0
33,001-33,500	0	46	0	28	0	13	0	0	0	0	- 3	0	- 7	0	-12	0	-16	0
33,501-34,000	0	50	0	31	0	16	0	2	0	0	- 2	0	- 6	0	-11	0	-15	0
34,001-34,500	0	53	0	35	0	19	0	5	0	0	- 1	0	- 5	0	-10	0	-14	0
34,501-35,000	0	57	0	38	0	21	0	7	0	0	0	0	- 4	0	- 9	0	-13	0
35,001-35,500	0	61	0	42	0	24	0	10	0	0	0	0	- 3	0	- 8	0	-12	0
35,501-36,000	0	65	0	45	0	28	0	12	0	0	0	0	- 2	0	- 7	0	-11	0
36,001-36,500	0	69	0	49	0	31	0	15	0	2	0	0	- 1	0	- 7	0	-10	0
36,501-37,000	0	73	0	53	0	34	0	18	0	4	0	0	0	0	- 6	0	- 9	0

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui habitent à la maison (Partie 1)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
37,001-37,500	0	78	0	56	0	37	0	21	0	7	0	0	0	0	- 5	0	- 9	0
37,501-38,000	0	82	0	60	0	41	0	24	0	9	0	0	0	0	- 4	0	- 8	0
38,001-38,500	0	87	0	64	0	44	0	27	0	12	0	0	0	0	- 3	0	- 7	0
38,501-39,000	0	91	0	68	0	48	0	30	0	15	0	2	0	0	- 2	0	- 6	0
39,001-39,500	0	96	0	73	0	52	0	33	0	17	0	4	0	0	0	0	- 5	0
39,501-40,000	0	101	0	77	0	56	0	37	0	20	0	6	0	0	0	0	- 4	0
40,001-40,500	0	106	0	81	0	60	0	40	0	23	0	9	0	0	0	0	- 3	0
40,501-41,000	0	110	0	86	0	64	0	44	0	26	0	11	0	0	0	0	- 2	0
41,001-41,500	0	116	0	90	0	68	0	47	0	29	0	14	0	1	0	0	- 1	0
41,501-42,000	0	121	0	95	0	72	0	51	0	33	0	17	0	3	0	0	0	0
42,001-42,500	0	126	0	100	0	76	0	55	0	36	0	20	0	6	0	0	0	0
42,501-43,000	0	131	0	105	0	80	0	59	0	39	0	23	0	8	0	0	0	0
43,001-43,500	0	137	0	109	0	85	0	63	0	43	0	26	0	11	0	0	0	0
43,501-44,000	0	142	0	115	0	89	0	67	0	47	0	29	0	14	0	1	0	0
44,001-44,500	0	148	0	120	0	94	0	71	0	50	0	32	0	16	0	3	0	0
44,501-45,000	0	153	0	125	0	99	0	75	0	54	0	35	0	19	0	5	0	0
45,001-45,500	0	159	0	130	0	104	0	80	0	58	0	39	0	22	0	8	0	0
45,501-46,000	0	165	0	135	0	109	0	84	0	62	0	42	0	25	0	10	0	0
46,001-46,500	0	171	0	141	0	114	0	89	0	66	0	46	0	28	0	13	0	0
46,501-47,000	0	177	0	146	0	119	0	93	0	70	0	50	0	31	0	16	0	2
47,001-47,500	0	183	0	152	0	124	0	98	0	74	0	53	0	35	0	19	0	5
47,501-48,000	0	189	0	158	0	129	0	103	0	79	0	57	0	38	0	21	0	7
48,001-48,500	0	195	0	164	0	134	0	108	0	83	0	61	0	42	0	24	0	10
48,501-49,000	0	202	0	170	0	140	0	112	0	88	0	65	0	45	0	28	0	12
49,001-49,500	0	208	0	176	0	145	0	118	0	92	0	69	0	49	0	31	0	15

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui habitent à la maison (Partie 1)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
49,501-50,000	0	215	0	182	0	151	0	123	0	97	0	73	0	53	0	34	0	18
50,001-50,500	0	222	0	188	0	157	0	128	0	102	0	78	0	56	0	37	0	21
50,501-51,000	0	228	0	194	0	163	0	133	0	107	0	82	0	60	0	41	0	24
51,001-51,500	0	235	0	201	0	168	0	139	0	111	0	87	0	64	0	44	0	27
51,501-52,000	0	242	0	207	0	174	0	144	0	117	0	91	0	68	0	48	0	30
52,001-52,500	0	249	0	214	0	180	0	150	0	122	0	96	0	73	0	52	0	33
52,501-53,000	0	256	0	220	0	187	0	156	0	127	0	101	0	77	0	56	0	37
53,001-53,500	0	263	0	227	0	193	0	161	0	132	0	106	0	81	0	60	0	40
53,501-54,000	0	271	0	234	0	199	0	167	0	138	0	110	0	86	0	64	0	44
54,001-54,500	0	278	0	241	0	206	0	173	0	143	0	116	0	90	0	68	0	47
54,501-55,000	0	286	0	248	0	212	0	179	0	149	0	121	0	95	0	72	0	51
55,001-55,500	0	293	0	255	0	219	0	185	0	154	0	126	0	100	0	76	0	55
55,501-56,000	0	301	0	262	0	226	0	192	0	160	0	131	0	105	0	80	0	59
56,001-56,500	0	308	0	269	0	232	0	198	0	166	0	137	0	109	0	85	0	63
56,501-57,000	0	316	0	277	0	239	0	204	0	172	0	142	0	115	0	89	0	67
57,001-57,500	0	324	0	284	0	246	0	211	0	178	0	148	0	120	0	94	0	71
57,501-58,000	0	332	0	292	0	253	0	218	0	184	0	153	0	125	0	99	0	75
58,001-58,500	0	340	0	299	0	261	0	224	0	190	0	159	0	130	0	104	0	80
58,501-59,000	0	349	0	307	0	268	0	231	0	197	0	165	0	135	0	109	0	84
59,001-59,500	0	357	0	315	0	275	0	238	0	203	0	171	0	141	0	114	0	89
59,501-60,000	0	365	0	323	0	283	0	245	0	210	0	177	0	146	0	119	0	93

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui n'habitent pas à la maison (Partie 2)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
22,001-22,500	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22,501-23,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23,001-23,500	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23,501-24,000	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24,001-24,500	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24,501-25,000	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25,001-25,500	32	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25,501-26,000	34	2	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26,001-26,500	34	4	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26,501-27,000	34	6	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27,001-27,500	34	9	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27,501-28,000	34	11	31	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28,001-28,500	34	14	34	1	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28,501-29,000	34	17	34	3	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29,001-29,500	34	20	34	6	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29,501-30,000	34	23	34	8	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30,001-30,500	34	26	34	11	30	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30,501-31,000	34	29	34	14	34	1	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31,001-31,500	34	32	34	16	34	3	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31,501-32,000	34	35	34	19	34	5	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32,001-32,500	34	39	34	22	34	8	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32,501-33,000	34	42	34	25	34	10	29	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33,001-33,500	34	46	34	28	34	13	34	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33,501-34,000	34	50	34	31	34	16	34	2	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34,001-34,500	34	53	34	35	34	19	34	5	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui n'habitent pas à la maison (Partie 2)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
34,501-35,000	34	57	34	38	34	21	34	7	24	0	2	0	0	0	0	0	0	0
35,001-35,500	34	61	34	42	34	24	34	10	29	0	6	0	0	0	0	0	0	0
35,501-36,000	34	65	34	45	34	28	34	12	34	0	11	0	0	0	0	0	0	0
36,001-36,500	34	69	34	49	34	31	34	15	34	2	15	0	0	0	0	0	0	0
36,501-37,000	34	73	34	53	34	34	34	18	34	4	19	0	0	0	0	0	0	0
37,001-37,500	34	78	34	56	34	37	34	21	34	7	24	0	3	0	0	0	0	0
37,501-38,000	34	82	34	60	34	41	34	24	34	9	28	0	7	0	0	0	0	0
38,001-38,500	34	87	34	64	34	44	34	27	34	12	33	0	11	0	0	0	0	0
38,501-39,000	34	91	34	68	34	48	34	30	34	15	34	2	15	0	0	0	0	0
39,001-39,500	34	96	34	73	34	52	34	33	34	17	34	4	20	0	0	0	0	0
39,501-40,000	34	101	34	77	34	56	34	37	34	20	34	6	24	0	4	0	0	0
40,001-40,500	34	106	34	81	34	60	34	40	34	23	34	9	28	0	8	0	0	0
40,501-41,000	34	110	34	86	34	64	34	44	34	26	34	11	32	0	12	0	0	0
41,001-41,500	34	116	34	90	34	68	34	47	34	29	34	14	34	1	16	0	0	0
41,501-42,000	34	121	34	95	34	72	34	51	34	33	34	17	34	3	20	0	1	0
42,001-42,500	34	126	34	100	34	76	34	55	34	36	34	20	34	6	23	0	5	0
42,501-43,000	34	131	34	105	34	80	34	59	34	39	34	23	34	8	27	0	9	0
43,001-43,500	34	137	34	109	34	85	34	63	34	43	34	26	34	11	31	0	12	0
43,501-44,000	34	142	34	115	34	89	34	67	34	47	34	29	34	14	34	1	16	0
44,001-44,500	34	148	34	120	34	94	34	71	34	50	34	32	34	16	34	3	20	0
44,501-45,000	34	153	34	125	34	99	34	75	34	54	34	35	34	19	34	5	23	0
45,001-45,500	34	159	34	130	34	104	34	80	34	58	34	39	34	22	34	8	27	0
45,501-46,000	34	165	34	135	34	109	34	84	34	62	34	42	34	25	34	10	31	0
46,001-46,500	34	171	34	141	34	114	34	89	34	66	34	46	34	28	34	13	34	0
46,501-47,000	34	177	34	146	34	119	34	93	34	70	34	50	34	31	34	16	34	2

Programme canadien de prêts aux étudiants
Barème des contributions des parents
1982-1983

Selon la taille de la famille pour les étudiants qui n'habitent pas à la maison (Partie 2)

Contribution hebdomadaire par le nombre de personnes dans la famille

Le revenu réel net des parents	Famille de 2 personnes		Famille de 3 personnes		Famille de 4 personnes		Famille de 5 personnes		Famille de 6 personnes		Famille de 7 personnes		Famille de 8 personnes		Famille de 9 personnes		Famille de 10 personnes et plus	
	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire	de base	supplémentaire
$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
47,001-47,500	34	183	34	152	34	124	34	98	34	74	34	53	34	35	34	19	34	5
47,501-48,000	34	189	34	158	34	129	34	103	34	79	34	57	34	38	34	21	34	7
48,001-48,500	34	195	34	164	34	134	34	108	34	83	34	61	34	42	34	24	34	10
48,501-49,000	34	202	34	170	34	140	34	112	34	88	34	65	34	45	34	28	34	12
49,001-49,500	34	208	34	176	34	145	34	118	34	92	34	69	34	49	34	31	34	15
49,501-50,000	34	215	34	182	34	151	34	123	34	97	34	73	34	53	34	34	34	18
50,001-50,500	34	222	34	188	34	157	34	128	34	102	34	78	34	56	34	37	34	21
50,501-51,000	34	228	34	194	34	163	34	133	34	107	34	82	34	60	34	41	34	24
51,001-51,500	34	235	34	201	34	168	34	139	34	111	34	87	34	64	34	44	34	27
51,501-52,000	34	242	34	207	34	174	34	144	34	117	34	91	34	68	34	48	34	30
52,001-52,500	34	249	34	214	34	180	34	150	34	122	34	96	34	73	34	52	34	33
52,501-53,000	34	256	34	220	34	187	34	156	34	127	34	101	34	77	34	56	34	37
53,001-53,500	34	263	34	227	34	193	34	161	34	132	34	106	34	81	34	60	34	40
53,501-54,000	34	271	34	234	34	199	34	167	34	138	34	110	34	86	34	64	34	44
54,001-54,500	34	278	34	241	34	206	34	173	34	143	34	116	34	90	34	68	34	47
54,501-55,000	34	286	34	248	34	212	34	179	34	149	34	121	34	95	34	72	34	51
55,001-55,500	34	293	34	255	34	219	34	185	34	154	34	126	34	100	34	76	34	55
55,501-56,000	34	301	34	262	34	226	34	192	34	160	34	131	34	105	34	80	34	59
56,001-56,500	34	308	34	269	34	232	34	198	34	166	34	137	34	109	34	85	34	63
56,501-57,000	34	316	34	277	34	239	34	204	34	172	34	142	34	115	34	89	34	67
57,001-57,500	34	324	34	284	34	246	34	211	34	178	34	148	34	120	34	94	34	71
57,501-58,000	34	332	34	292	34	253	34	218	34	184	34	153	34	125	34	99	34	75
58,001-58,500	34	340	34	299	34	261	34	224	34	190	34	159	34	130	34	104	34	80
58,501-59,000	34	349	34	307	34	268	34	231	34	197	34	165	34	135	34	109	34	84
59,001-59,500	34	357	34	315	34	275	34	238	34	203	34	171	34	141	34	114	34	89
59,501-60,000	34	365	34	323	34	283	34	245	34	210	34	177	34	146	34	119	34	93

12.0 **REMARQUES SUR L'ÉVALUATION DU REVENU DES PERSONNES TRAVAILLANT À LEUR COMPTE**

12.01 Les provinces peuvent tenir compte des points suivants pour évaluer la situation financière des personnes qui travaillent à leur compte.

12.01.01 **Revenu**

Le plus élevé des deux montants suivants: le revenu total inscrit à la ligne nº 24 du formulaire de déclaration de l'impôt sur le revenu ou le revenu tiré d'une entreprise.

12.01.02 **Année du revenu**

L'année financière précédant la date de la demande.

12.01.03 **Déduction pour amortissement**

Une fraction de la déduction demandée, telle qu'elle est déterminée par la province concernée, peut être ajoutée au revenu net pour compenser le fait que le taux de dépréciation des biens est supérieur à leur vie utile.

12.01.04 **Pertes d'entreprise**

Lorsque l'entreprise est la seule source de revenu, les pertes d'entreprise sont admissibles. Lorsque l'entreprise constitue une source de revenu secondaire (ou un passe-temps), ajouter au revenu net toute perte déclarée à l'égard de l'entreprise.

12.01.05 **Rémunération touchée par les membres de la famille**

Ajouter au revenu net toute rémunération touchée par le conjoint ou par les enfants de moins de 16 ans.

12.01.06 Le revenu rajusté est inscrit comme "revenu brut" dans l'évaluation.

12.01.07 **Biens**

Une fraction de la valeur nette des biens peut être rajoutée au revenu net à titre de ressource directe, à la discrétion de chaque province.

13.0 DONNÉES STATISTIQUES SUR L'ÉVALUATION DES BESOINS

13.01 Chaque province devra fournir à l'administration du Programme canadien de prêts aux étudiants une copie de chaque évaluation qu'elle aura faite des besoins d'un étudiant.

13.02 L'administration du Programme canadien de prêts aux étudiants accepte de fournir les analyses statistiques des données que les autorités provinciales et les parties intéressées pourront solliciter.

13.03 Les dossiers ne pourront pas être évalués individuellement, et le caractère confidentiel de chacun d'eux sera protégé.